



Gemeinde

# SCHLATT

Amtliche Mitteilung

September 2019



Startworkshop  
Bienenfreundliche  
Gemeinde Schlatt  
Seite 5

Nationalratswahl  
am 29. September 2019  
Infos auf Seite 7

Gemeinde- und  
Unionwandertag  
auf der Rückseite



Liebe Schlatterinnen!  
Liebe Schlatter!

Ein durchwegs schöner Sommer geht zur Neige, und wir freuen uns auf einen freundlichen Herbst.

### Kinderferienprogramm

Die Gemeinde hofft, dass allen Kindern das Ferienprogramm gefallen hat.

Herzlichen Dank allen Verantwortlichen in den Vereinen für die Bereitschaft, ein so interessantes und vielfältiges Ferienprogramm zu bieten.

Vertretend aller Angebote darf ich das Tenniscamp der Union Schlatt anführen. an dem 50 Kinder teilnahmen.



Die Bürgermeister der Gemeinden Aichkirchen, Niederthalheim und Schlatt unterstützten das Tenniscamp finanziell.

### Gesellschaftliche Ereignisse

Vielen Dank für das ehrenamtliche Engagement bei den vielen Festivitäten im Sommer.

Das Kapellenfest in Staig mit Kräuterweihe, der Frühschoppen der Freiwilligen Feuerwehr samt Stöbeltturnier, die traditionellen „5 Uhr Tee´s“ der Zeitbank Schlatt, die zahlreichen Aktivitäten der

Union oder die vielen Dorffeste waren diesen Sommer wieder einen Besuch wert.



### Sommerkino

Ein besonderes Highlight war dieses Jahr das Sommerkino.

Gemeinsam mit der Gemeinde Aichkirchen wurde dieser kurzweilige Abend veranstaltet und war äußerst gut besucht. Danke an die Mitglieder der Kulturausschüsse beider Gemeinden. Miteinander kann man mehr erreichen.

Es ruft nach einer Wiederholung im nächsten Jahr.



### Salzkammergut Trophy in Bad Goisern

Gratulation an das Team der Gemeinde Schlatt. Bei der diesjährigen Mountainbike Salzkammergut Trophy in Bad Goisern belegten die Gemeinderäte Peter Staudinger, Sophie Staudinger und Daniel



Ebner den hervorragenden 4. Platz in der Gemeindegewertung und haben die Medailenränge nur knapp

verfehlt. Gemeinderat Reinhard Starl und Roland Vogl bewältigen die 55 Km Strecke mit Bravur.

**Bienenfreundliche Gemeinde**

Danke an alle, die unsere Gemeinde Bienenfreundlicher machen. Jede noch so kleine Blühfläche kann zu einem kleinen Naturparadies verwandelt werden, alle können einen Beitrag leisten.

Viele haben sich das Gratspaket an Blumensamen am Gemeindeamt abgeholt. Wir gehen aber noch einen Schritt weiter.

Am 7. Oktober starten wir im Rahmen eines Workshops als „Bienenfreundliche Gemeinde“. Ich bitte um zahlreiche Teilnahme bei diesem wichtigen Thema. Nähere Informationen auf Seite 5.



**Flächenwidmungsplan**

Die Gemeinde Schlatt beabsichtigt den derzeit gültigen Flächenwidmungsplan und das Örtliche Entwicklungskonzept grundlegend zu überprüfen.

Jeder der die Flächenwidmung eines Grundstückes

ändern möchte oder eine zukünftige Erweiterung einer Widmung im Örtlichen Entwicklungskonzept vorsehen möchte, kann diese Änderungswünsche bis zum 30.09.2019 beim Gemeindeamt schriftlich einbringen. Sollte in diesem Bereich jemand Planungen haben, bitte ich jetzt diese Wünsche zu äußern.

**Nationalratswahlen**

Ich bitte alle Wahlberechtigten von ihrem Wahlrecht Gebrauch zu machen. Nähere Informationen auf Seite 7.

Uns allen wünsche ich einen guten Start in das vor uns liegende letzte Quartal des Jahres. Besonders drücke ich jene jungen Damen und Herren die Daumen, welche mit dem Kindergarten oder Schule begonnen haben. Alles Gute für den neuen Lebensabschnitt!

Alle Verkehrsteilnehmer bitte ich dabei um besondere Vorsicht und Rücksicht auf die Schulanfänger.

Euer Bürgermeister



**HERZLICHE GRATULATION**

an unsere Jubilare



Ehegatten Hainbacher zur Diamantenen Hochzeit



Frau Maria Keindl zum 98. Geburtstag.

## TAXIGUTSCHEINE

für Jugendliche und Senioren

Seit Jänner 2017 gibt es in der Gemeinde Schlatt das Angebot eines Jugend- und Seniorentaxis.



### JUGENDTAXI

Das Jugendtaxi ist ein Beitrag dazu, dass Jugendliche sicher und zu fairen Preisen von den Veranstaltungen bzw. Festen in der Umgebung wieder nach Hause kommen.

Pro Quartal können 12 Stk. 1-Euro-Gutscheine im Zuge des Jugendtaxis für anspruchsberechtigte Gemeindeglieder für

Fahrten mit den Mietwagenunternehmen Taxi Bruckbacher und Elite Personenbeförderung (Haslinger) aus Lambach eingelöst werden.

Die Jugendtaxigutscheine können von allen in Schlatt mit Hauptwohnsitz gemeldeten Personen im Alter zwischen 15 und 21 Jahren, sowie Zivil- und Präsenzdienern und Studierenden bis 26 Jahre in Anspruch genommen werden.

Bei der Entlehnung wird bei den Jugendtaxi- Gutscheinen aus förderrechtlichen Gründen 1/3 des Gutscheinwertes als Selbstbehalt einkassiert. (4 EURO)

### SENIORENTAXI

Für Senioren soll das Angebot den Weg zum oder vom Einkauf bzw. Arzt erleichtern.

Pro Quartal können, wie beim Jugendtaxi, 12 Stk. 1-Euro-Gut-

scheine für Fahrten mit den Mietwagenunternehmen Taxi Bruckbacher und Elite Personenbeförderung (Haslinger) aus Lambach eingelöst werden.

Es gibt dabei weder eine zeitliche noch räumliche Begrenzung. Die Gutscheine können entweder einzeln oder auch gleich zu mehreren Stücken für eine Fahrt eingelöst werden.

Die Gültigkeit der Taxigutscheine bleibt auch nach Ablauf des Quartals erhalten.

Für das Seniorentaxi gilt das Angebot für Personen ab 75 Jahre. Seniorentaxigutscheine werden ohne Selbstbehalt ausgegeben.

### Wie komme ich zu den Gutscheinen?

Die Taxigutscheine können im Gemeindeamt Schlatt während der Amtsstunden beantragt bzw. abgeholt werden.

Passend zum Schulstart - Förderungen der Gemeinde Schlatt

### Beihilfe für Schulveranstaltungen

Für mehrtägige Schulveranstaltungen wird in der Pflichtschulzeit eine Beihilfe von € 8,-/Tag (max. 40,-) gewährt.

Hier ist eine Bestätigung der Schule notwendig!

Den Vordruck dazu erhalten Sie direkt von der Schule bzw. am Gemeindeamt.

### Beihilfe für bestimmte Schulbesuche

Die Gemeinde gewährt für Pflichtschüler zum Schulbeitrag 50% des zu entrichtenden Elternbeitrages. (Höchstbeitrag ist vorgesehen).

Eine Rückerstattung ist zum Ende des Schuljahres vorgesehen.



### Förderung des Semestertickets für Studierende

Die Gemeinde fördert Semestertickets mit einem Zuschuss von € 100,-/Semester.

Genauere Infos dazu, erhalten Sie am Gemeindeamt.



# Bienenfreundliche Gemeinde.

## Oberösterreich blüht auf.

Sehr geehrte Damen und Herren,  
liebe Bienenfreunde,

am 07.10.2019 findet der Startworkshop des Projektes „Bienenfreundliche Gemeinde“ für unsere Gemeinde statt. Dazu dürfen wir Sie, die Schlatter Gemeindebevölkerung, sehr herzlich einladen!

**MONTAG, 07.10.2019, 19:30 Uhr**

Mehrzweckgebäude Breitenschützing

Nach einem Input durch das Bodenbündnis OÖ werden wir zu den Handlungsfeldern Bienenfreundlicher öffentlicher Raum, Bienenfreundlich Garteln und Bewusstseinsbildung, Bienenfreundliche Betriebe sowie Bienenfreundliche Landwirtschaft Projektideen entwickeln – im Projekt verpflichtend ist der Verzicht auf chemisch-synthetische Pflan-

zenschutzmittel auf öffentlichen Flächen.

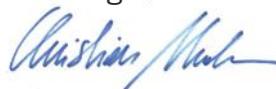
Wir würden uns sehr über Ihre Teilnahme und Ihre Ideen für Schlatt freuen.

Weitere Schritte im Projekt werden sein: eine Begehung öffentlicher Flächen mit Fachexperten sowie ein Umsetzungsworkshop zur Konkretisierung von Maßnahmen.

Das Projekt „Bienenfreundliche Gemeinde“ soll uns die nächsten Jahre bei unseren Bemühungen (Wild)Bienen, Insekten und darüber hinaus auch Vögel und Säugetiere zu schützen, begleiten.

Machen wir unsere schöne Gemeinde noch etwas Liebens- und Lebenswerter. Ich freue mich auf zahlreiche Teilnahme.

Euer Bürgermeister



Grün- und  
Strauchschnittsammlung

**Donnerstag, 26.09.2019**  
von 13:00 - 18:00 Uhr

In dieser Zeit kann beim Bauhof in Breitenschützing auf einem Kipper der Grün- und Strauchschnitt abgeladen werden.

Gegen einen Kostenersatz von von € 15,- je Fuhre und Einsatz kann die Abholung des Grün- und Strauchschnittes bis Mittwoch, 25.09.2019 beim Gemeindeamt beantragt werden.

Bitte den Grünschnitt bei Abholung so lagern, dass er mühelos abtransportiert werden kann!!





Nach der Sommerpause starten wir in eine neue Runde



# MUKI

## Mutter-Kind-Frühstück und gemeinsames Spielen

für alle Babys vor und nach der Geburt, Kinder mit Mama, Papa, Geschwistern, Oma, Opa, Tante, Onkel



jeden **2. Donnerstag** im Monat - von **08:00-11:00 Uhr**  
im Mehrzweckgebäude in Breitenschützing

### Termine:

- 12. September
- 10. Oktober
- 14. November
- 12. Dezember
- 9. Jänner

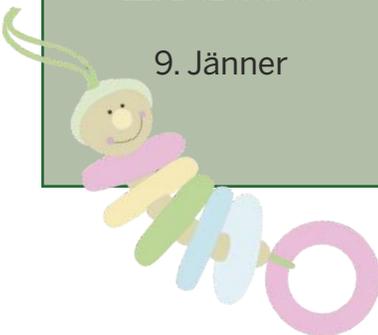
Mein Name ist Romana Schmidhuber. Ich bin 31 Jahre alt und wohne mit meinem Mann und unseren 2 Töchtern (6 und 4 Jahre) in Apeding.

Als ich hörte, dass Maria und Erna die Organisation der gerne angenommenen MUKI-Treffen aufhören, habe ich mich dazu entschlossen, diese Treffen weiterzuführen.

Aus beruflichen Gründen finden die Treffen ab September jeden 2. Donnerstag im Monat von 08:00 bis 11:00 im Mehrzweckgebäude statt.



Auf euer Kommen freue ich mich  
Romana



# NATIONALRATS- WAHL

## 29. September 2019

Am 29. September wird gewählt. Unsere „Amtliche Wahlinformation“ erleichtert das gesamte Prozedere der Abwicklung – für Sie und für die Gemeinde.

Wir möchten seitens der Gemeinde unsere Bürgerinnen und Bürger bei der bevorstehenden Nationalratswahl optimal unterstützen. Deshalb wird Ihnen Anfang September eine „Amtliche Wahlinformation – Nationalratswahl 2019“ zugestellt.

Achten Sie daher bei all der Papierflut, die anlässlich der Wahl (an einen Haushalt) verschickt wird, besonders auf unsere Mitteilung (siehe Abbildung rechts).

Diese ist nämlich mit Ihrem Namen personalisiert und beinhaltet einen Zahlencode für die Beantragung einer Wahlkarte im Internet, einen schriftlichen Wahlkartenantrag mit Rücksendeküvert sowie einen Strich-Code für die schnellere Abwicklung bei der Wahl selbst (für das Wählerverzeichnis).

### Doch was ist mit all dem zu tun?

**Zur Wahl am 29. September** bringen Sie den personalisierten Abschnitt und einen amtlichen Lichtbildausweis in das Wahllokal mit. Damit erleichtern Sie die Wahlabwicklung, weil wir nicht mehr im Wählerverzeichnis suchen müssen.

Werden Sie am Wahltag nicht in Ihrem Wahllokal wählen können, dann beantragen Sie am besten eine Wahlkarte für die Briefwahl.

Nutzen Sie dafür bitte das Service in unserer „Amtlichen Wahlinformation“, weil dieses personalisiert ist.

### Nun drei Möglichkeiten:

- Persönlich in der Gemeinde
- schriftlich mit der beiliegenden personalisierten Anforderungskarte mit Rücksendeküvert
- oder elektronisch im Internet. Mit dem personalisierten Code auf unserer Wählerverständigungskarte in der „Amtliche Wahlinformation“ können Sie rund um die Uhr auf [www.wahlkartenantrag.at](http://www.wahlkartenantrag.at) Ihre Wahlkarte beantragen.

### UNSERE TIPPS:

Beantragen Sie Ihre Wahlkarte möglichst frühzeitig! Wahlkarten können **NICHT** per Telefon beantragt werden! Der letztmögliche Zeitpunkt für schriftliche und Online-Anträge ist der 25. September.

Je nach Antragsart erfolgt die Zustellung zumeist mittels eingeschriebener Briefsendung auf Ihre angegebene Zustelladresse. Die Wahlkarte muss spätestens am 29. September 2019, 17 Uhr, bei der zuständigen Bezirkswahlbehörde einlangen.

Sie haben weiters die Möglichkeit, die Wahlkarte am Wahltag bei jedem geöffneten Wahllokal oder bei jeder Bezirkswahlbehörde abzugeben.



**VERWENDEN SIE BITTE FÜR DIE WAHLKARTENANTRÄGE DIESE AMTLICHE WAHLINFORMATION! – SIE ERLEICHTERN UNS WESENTLICH DIE ARBEIT!**



herz.gesund.leben

### ROTE RÜBEN SMOOTHIE (10 Portionen à 200 ml)



#### Zutaten:

10 kleine rote Rüben gekocht und geschält  
750 ml Magerjoghurt  
750 ml Sanddornsaft  
Orangensaft und Wasser zum Verdünnen  
Ev. Honig zum Süßen

#### Zubereitung:

Rote Rüben mit Magerjoghurt und Sanddornsaft im Mixer pürieren, mit Orangensaft und Wasser zur beliebigen Trinkkonsistenz verdünnen.

**Schon gewusst:** Rote Rüben sind reich an Kalzium, Phosphor, Kalium, Magnesium, Eisen und Folsäure. Die starke antioxidative, entzündungshemmende und gefäßschützende Wirkung macht Rote Rüben zu einem echten Superfood zur Herz-Kreislauf Prävention.

frauen.leben.gesund

## WICKEL UND CO FÜR KINDER IN DER KALTEN JAHRESZEIT

An diesem Abend erwarten dich:

Praktische Tipps zur Vorbeugung und Linderung von Erkältungen  
Konkrete Rezepte und Maßnahmen werden erklärt und zum Teil auch gemeinsam probiert  
Die Anwendungen sind speziell auf die Bedürfnisse von Kindern abgestimmt

**Wann:** 18.10.2019 von 20:00 Uhr bis ca. 22:00 Uhr

**Wo:** Mehrzweckgebäude Breitenschützing

Anmeldung bis 11.10.2019 am Gemeindeamt Schlatt 07673/2355

Achtung begrenzte Teilnehmeranzahl

**Kosten:** € 10

**Kursleitung:** Magdalena Schobesberger

Freiberufliche Dipl. Gesundheits- und Krankenpflegerin, spezielle Weiterbildung für Komplementäre Pflege, Jin Shin Jyutsu Praktikerin, Mutter von 4 Kindern.

## VORTRAG JAKOBSWEG

**12. OKTOBER 2019**

um 18:00 Uhr im MZB Breitenschützing

### ABENTEUER JAKOBSWEG SPANIEN

Die Nordroute, der Küstenweg bis Gijón.  
Ab León am Camino Frances bis Santiago de Compostella.  
Kap-Finisterre - Ende der Welt  
Mystisches Muxia

#### Eintritt:

Freiwillige Spenden kommen einem Caritas-Projekt in Ghana zugute.

**Vortragende:** Ertl Roswitha



## STAMMTISCH

### FÜR PFLEGENDE ANGEHÖRIGE

jeden 1. Donnerstag im Monat

19:00 Uhr im Café/Restaurant

#### „Ins Rainers“ in Schwanenstadt

- Informationsaustausch der pflegenden Angehörigen
- Gespräche mit Gleichgesinnten
- Information über gesetzliche Rahmenbedingungen, Rechte und Pflichten, Förderungen und Unterstützungsmöglichkeiten
- Pflegende Angehörige sollen in ihrer täglichen Aufgabe gestärkt werden
- Allgemeine Information zum Thema Altenpflege und Betreuung sowie fachliche Unterstützung
- Gesundheitsvorträge und Vieles mehr



Begleitet wird der Stammtisch von Melitta Stockinger und Kristina Fuchs.

Sie sind Herzlich Willkommen!

**ACHTUNG:**  
im Dezember findet  
**KEIN** Stammtisch  
statt.



Melitta Stockinger  
Tel.: 0664 500 39 40



Kristina Fuchs  
Tel.: 0660 214 81 38

## WANDERN MIT HANS

Am 17. September startet Jahn Hans  
die leichte Wanderung für Jedermann!

**Jeden Dienstag um 14:30 Uhr**

Treffpunkt beim Mehrzweckgebäude in Breitenschützing  
Dauer ca. 1 Stunde,  
Ausklang im MZB mit Getränke und Kaffee!





### Liebe Tennisfreunde,

der UTC Schlatt (Union Tennis Club Schlatt) bietet unter anderem auch Einwohnern von Nachbargemeinden gerne die Möglichkeit, den Tennissport auszuüben. Die Tennisanlage in Breitenschützing hat sich auch 2019 immer mehr zum Treffpunkt für Jung und Alt der Einwohner von Schlatt und den Umlandgemeinden entwickelt.

Wir sind sehr stolz berichten zu dürfen, dass bei unserem zwischen 15.7. und 19.07.2019 veranstalteten Sommer-Tenniscamp für Kinder und Jugendliche bis 14 Jahre insgesamt 50 Kinder und Jugendliche aufgeteilt auf 2 Gruppen teilgenommen haben.

Die Kinder und auch die Betreuer waren mit Begeisterung dabei und haben das Camp zu einer großartigen Veranstaltung werden lassen. Nach der sportlichen Betätigung gab es für die Teilnehmer täglich ein gemeinsames Mittagessen und am Ende

der jeweiligen Gruppenkurse haben die Kinder und Jugendlichen T-Shirts, Medaillen und Geschenke erhalten.

Abgerundet wurde das Camp 2019 mit einem Abschlussgrillfest am letzten Tag, wo wir Eltern, Großeltern und Tennis-Interessierte begrüßen durften.

Das Sommer-Tenniscamp war für unseren Verein ein toller Erfolg und stellt zugleich auch eine große Herausforderung für Trainer und Helfer dar.

Wir wollen den Kindern und Jugendlichen in Schlatt und den Umlandgemeinden auch zukünftig einen Ort bieten, an dem sie sich wohlfühlen und den Tennissport gerne ausüben. Daran arbeiten wir und das ist unsere Motivation. Wir werden den Kindern und Jugendlichen auch weiterhin Angebote zur Verfügung stellen, die diese in den nächsten Monaten sehr gerne in Anspruch nehmen können.

Wir wollen uns an dieser Stelle ausdrücklich ganz herzlich bei

den Bürgermeistern der Gemeinden Schlatt – Christian Mader, Niederthalheim – Hans Öhlinger und Aichkirchen – Franz Haider und ihren jeweiligen Teams in den Gemeinden bedanken. Ohne deren tolle Unterstützung wäre unser Tenniscamp nicht möglich gewesen.

Ohne ein funktionierendes TEAM ließe sich solch eine Veranstaltung nicht umsetzen, daher auch ein GROSSES DANKE AN JEDEN EINZELNEN HELFER die das Tenniscamp 2019 zu einem großartigen Erfolg gemacht haben!

Fragen oder Informationen zum UTC Schlatt und seinen Angeboten finden Sie unter [www.union-schlatt.at](http://www.union-schlatt.at) oder nehmen Sie gerne auch persönlich Kontakt auf.

Die jeweiligen Ansprechpartner für Erwachsene, Kinder und Jugendliche sind auf unserer Homepage zu finden.

Ihr Sektionsleiter  
Michael Kibler





# SPORT UNION SCHLATT

## FC SCHLATT

### Bericht Sauwald-Champions-League

Heuer spielten wir zum ersten Mal in der Sauwald-Champions-League. Das ist eine Liga, in der nur Hobbymannschaften spielen. Teams aus OÖ und Bayern kämpften dabei um den heiß begehrten Titel. In der Gruppenphase konnten wir drei von vier Spielen gewinnen und uns somit für die KO-Phase qualifizieren.

Das Viertelfinale gegen Katzenberg endete 1:1 und die Entscheidung wer in die nächste Runde kommt wurde per Elfmeterschießen ausgetragen, welches wir leider verloren haben. Daraufhin erfolgte noch ein Platzierungsspiel um Platz 5 gegen die Union Weilbach, welches wir 2:1 gewinnen konnten.

In der Hobbyliga haben wir es somit mit 4 Siegen, einem Unentschieden und einer Niederlage auf Platz 5 geschafft.

Wir blicken sehr positiv zurück, haben stark gespielt und viel gelernt und freuen uns auf zukünftige Herausforderungen.



# Kindersportbetreuung

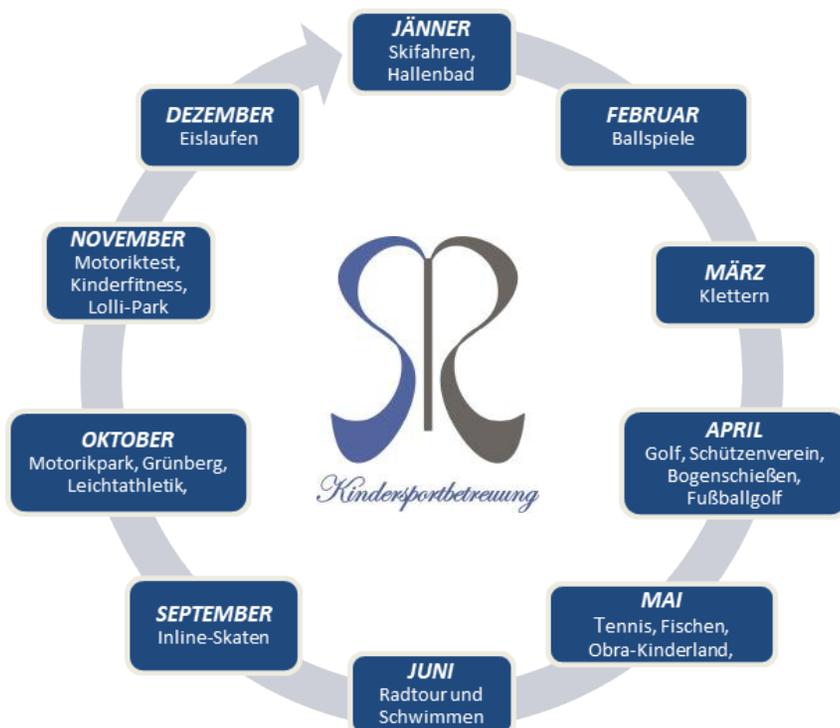
## Sportmotorische Nachmittagsbetreuung für Kinder von 6–10 Jahren

Die SR-Kindersportbetreuung ist eine pädagogisch qualifizierte Kinderbetreuungseinrichtung, welche sich auf ein breitgefächertes Sportangebot spezialisiert hat!

Gemeinsam werden wir den Kindern verschiedene Sportarten näher bringen und mit viel Begeisterung und Teamgeist den Nachmittag in Bewegung verbringen! Jedes Monat wird eine neue Sportart näher vorgestellt, welcher wir uns dann mit Engagement widmen werden.



## Bewegungsreise



### FACT'S:

- wöchentlich Mittwoch oder Donnerstag von 14:30 – 17:30 Uhr
- Getränke, Obst oder Müsliriegel
- maximal 8 Kinder
- bei Schlechtwetter bieten wir ein attraktives Ersatzprogramm an! (Hallenbad, Klettern etc;....)
- monatliche Voranmeldung



**Robert Steinböck:** 0660/2021979  
**Simone Breuer:** 0650/2502581  
[office@kindersportbetreuung.at](mailto:office@kindersportbetreuung.at)  
 A-4690 Schlatt, Philippsberg 54  
[facebook@sr-kindersportbetreuung](https://www.facebook.com/sr-kindersportbetreuung)

„Lassen wir unsere Kinder motiviert in eine sportliche Zukunft gehen!“

DANKE AN ALLE MITWIRKENDEN FÜR DAS INTERESSANTE UND VIELFÄLTIGE  
FERIENPROGRAMM 2019



JUMICAR

VERKEHRSSICHERHEITSTRAINING

FERIENSPASS BEIM  
ROTEN KREUZ REDLHAM





THERAPIEHUND HOLLY AUF BESUCH



DER TON MACHT  
DIE MUSIK



Gruppe II



TENNISKURS



Gruppe I





KOCHKURS



EIN HUHN, EIN EI  
UND VIEL GESCHREI





Ab September startet unser NEUES PROGRAMM. Mehr infos im Programmheft und auf unserer Homepage!

## LOLA Gruppen ab September 2019

Ab 18. September 2019 bieten wir im PAMAKI wieder Loslass-Gruppen für Kinder ab 2 Jahren an! An ein bis 2 Tagen pro Woche werden die Kinder von 8:30 – 11:00 Uhr von 2 ausgebildeten Betreuerinnen begleitet.

Andere Kinder kennenlernen, spielen, experimentieren und die Welt entdecken...?

Kinder können vom Besuch einer Loslassgruppe stark profitieren.

Die Kleingruppe mit gleichaltrigen Kindern, die Sicherheit durch gleichbleibende Betreuerinnen und der entwicklungsgerecht vorbereitete Spielraum sollen dazu beitragen, dass sich alle Kinder wohlfühlen und – fast nebenbei – wertvolle (Lern-) Er-

fahrungen sammeln können.

Da Kleinkinder oft noch nicht reif genug für eine ganze Woche allein im Kindergarten oder in der Krabbelstube sind, bieten wir unsere Lola für ein oder zwei Tage pro Woche an. Besonders junge Kinder brauchen Zeit um anzukommen und benötigen noch die Sicherheit einer Bezugsperson.

Um diesem Sicherheitsbedürfnis nachzukommen bleiben Mama oder Papa bei den ersten Treffen anwesend.

Erst nach einiger Zeit bleiben die Kinder für einen kurzen Zeitraum ohne Eltern in der Gruppe. Dieser Zeitraum wird nach und nach verlängert, bis die Kinder bereit sind, die ganze Zeit ohne Mama oder Papa in der Lolagruppe zu verbringen.

Diese Vertrauensbasis ist die Voraussetzung für das „Sich-einlassen-können“ auf eine neue Umgebung, für das Zugehen auf andere Kinder und Betreuerinnen und das Arbeiten mit neuen Materialien.

**Anmeldung und Vormerken** unter [fbz.pamaki@ooe.familienbund.at](mailto:fbz.pamaki@ooe.familienbund.at) und 0664/8262734

## SCHULSPORTGÜTESIEGEL

### in GOLD für die NMS2

Am 30. April wurden im Rahmen einer kleinen Feierstunde in Linz besonders „bewegungsfreundliche“ Schulen in Oberösterreich ausgezeichnet.

So freuen auch wir uns über die neuerliche Verleihung des Schulsportgütesiegels in GOLD durch den Fachinspektor für Bewegungserziehung und Sport Mag. Friedrich Scherrer. Direktorin Martina Decker und Sportkoordinator Klaus Goldgruber konnten diese Auszeichnung entgegennehmen.

FI Mag. Scherer dazu: „Viele wissenschaftliche Studien belegen, dass durch Bewegung deutlich höhere Lernerfolge erzielt werden und auch die Lernbereitschaft deutlich gehoben wird. Sie dient als Ausgleich zum Sitzen in der Klasse.

Der Sport ist der „Netzwerker“ im Gehirn! Schulsport leistet auch einen großen Beitrag zum Erwerb einer hohen Selbst- und Sozialkompetenz.

Er steigert das Selbstvertrauen, entwickelt Teamfähigkeit und lehrt den Umgang mit Sieg und Niederlage. Fairness, Teamgeist und respektvoller Umgang mit

den anderen sind die Grundpfeiler jeglicher sportlicher Handlung.“

Auch weiterhin möchten wir an unserer Schule diesen Schwerpunkt setzen und so ein positives Umfeld für das Zusammenleben und die Zusammenarbeit schaffen.



Foto: Lisa Schaffner / Linz

# SBS

## Sozialberatungsstelle Schwanenstadt

### DAS SOZIALE ECK

#### Pensionsversicherung für pflegende Angehörige

Für pflegende Angehörige, die einen nahen Familienangehörigen pflegen, besteht die Möglichkeit ohne Beitragszahlungen Pensionsversicherungszeiten zu erwerben.

#### Selbstversicherung für pflegende Angehörige

Diese Selbstversicherung für Zeiten der Pflege naher Angehöriger bzw. der Pflege eines behinderten Kindes kann auch neben einer Erwerbstätigkeit (Teilzeit) in Anspruch genommen werden.

#### Die Voraussetzungen dafür sind:

- Anspruch der/des pflegebedürftigen Angehörigen auf ein Pflegegeld zumindest der Stufe 3
- Erhebliche Beanspruchung der Arbeitskraft durch die Pflege in häuslicher Umgebung
- Wohnsitz im Inland

Es entstehen keine Kosten. Die Beiträge für die Selbstversicherung übernimmt der Bund zur Gänze. Pflegende Angehörige können auf diese Weise kostenlos Versicherungszeiten erwerben.

Der Antrag ist bei der Pensionsversicherungsanstalt zu stellen. Mehr Informationen finden Sie unter [www.pensionsversicherung.at](http://www.pensionsversicherung.at)



Foto: Hofstätter

Ansprechpartnerin:  
Marianne Maresch

[www.sbs.schwanenstadt.at](http://www.sbs.schwanenstadt.at) und [ooe.arbeiterkammer.at](http://www.ooe.arbeiterkammer.at)

Weitere Informationen gerne zu meinen Bürozeiten

Montag bis Donnerstag – 8.00 bis 12.00 Uhr und nach telefonischer Terminvereinbarung

Krankenhausstraße 14/7, 4690 Schwanenstadt

E-mail: [sbs.schwanenstadt@sozialberatung-vb.at](mailto:sbs.schwanenstadt@sozialberatung-vb.at)

Tel.: 07673 / 75 2 57

## QI GONG

„Im Fluss des Lebens“

Sanfte Übungen  
zur Gesunderhaltung und  
Gesundwerdung

**Ab 18. September 2019**

19:00-20:15 Uhr

10 Einheiten/50 EURO

Dipl. Qigonglehrerin  
Ertl Roswitha  
0699/10043146



## ZeitBank für Alt und Jung



### 5 JAHRE ZEITBANK SCHLATT

Vor mehr als fünf Jahren haben sich ein paar engagierte Leute zusammengesetzt, um zu überlegen, was man dazu beitragen kann, das Leben in unserer Gemeinde noch lebenswerter zu gestalten. Aus mehreren Überlegungen heraus ist schließlich die Idee der Zeitbank entstanden. Und im August 2014 haben sich über 50 Personen am Römerberg eingefunden, um bei einer zünftigen Jause die Gründung des Vereins zu feiern.



War es anfangs nur eine kleine Gruppe, die aktiv mitarbeiten wollte, so sind es im Laufe der 5 Jahre immer mehr geworden, die sich dem Verein angeschlossen haben. So konnte die gegenseitige Hilfeleistung auf viele helfende Hände ausgeweitet werden, was unsere Arbeit doch wesentlich erleichtert und uns die Möglichkeit gibt, auch in Zukunft noch weitere spannende Projekte anzugehen, die wir in Planung haben.

### ZEITBANKAUSFLUG WAR EIN VOLLER ERFOLG

Ein herrlicher Sommertag Mitte Juni war die perfekte Kulisse für unseren Ausflug an den Traunsee. Mit dem Bus fuhren wir bequem und sicher nach Traunkirchen, wo schon das Schiff auf uns wartete. Dann ging es mehr als 2 Stunden rund um den Traunsee, eine große Runde mit wunderschönen Ausblicken auf die Schlösser einerseits und die steilen und schroffen Felsen auf der anderen Seite. Im Unterdeck war das Buffett aufgebaut, so

dass auch das leibliche Wohl nicht zu kurz kam. Bei Musik verging die Zeit wie im Flug, und am Abend brachte uns der Bus wieder wohlbehalten nach Hause. Alle waren restlos begeistert und freuen sich schon auf den nächsten Ausflug. Und für die Mitglieder der Zeitbank war der Ausflug gratis.



### EINIGES HABEN WIR BISHER UMGESETZT

- Mit dem Essen auf Räder bringen wir täglich eine warme Mahlzeit ins Haus.
- Die Bücherstube ist ein Treffpunkt für alle, die gerne Schmöckern möchten.
- Die Zeitbankerl entlang der Wanderwege bieten eine willkommene Rast.
- Veranstaltungen wie 5 Uhr Tee, Zauberkabarett, Zauberhafter Abend, Ausflug, Z'sam Sitzn etc. sorgen für Unterhaltung und Freude.



### MÖCHTEST AUCH DU ZU UNS KOMMEN?

Bei uns kannst Du in einer herzlichen Gemeinschaft Deine Möglichkeiten einbringen und dabei neue Freunde kennenlernen.

Bei Interesse wende Dich einfach an eines der Vorstandsmitglieder oder an den Obmann Walter Harner unter +43 664 4471636.



„Toast Hawaii“ essen  
„Rüscherl“ trinken  
Alte „Hadern“ tanzen



ZEITBANK für Alt und Jung  
MITEINANDER LEBEN IN SCHLATT

# 5 Uhr Tee



## 5 Jahre Zeitbank



<https://gitaros-musik.jimdo.com>

## Live-Musik

mit den

### „Gitaros“

am **21. September 2019**

Mehrzwecksaal **Breitenschützing**

Beginn um **17 Uhr**

Eintritt **freiwillige Spenden**



Schlatt 12 · 4691 Breitenschützing  
Tel.: +43 7673 24 84 · [info@meindlhof.com](mailto:info@meindlhof.com) ·  
[www.meindlhof.com](http://www.meindlhof.com)

Öffnungszeiten:  
Montag, Dienstag, Freitag: 9:00 - 13:00  
Donnerstag: 17:00 - 19:00

# alpenverein

österreich

## Kinder - Ferienlager des Alpenverein Schwanenstadt auf der Postalm

Bericht und Foto: Gerhard Greifeneder

Es hat Tradition beim Alpenverein Schwanenstadt, dass im Sommer ein Ferienlager für Kinder und Jugendliche veranstaltet wird. Jedes Jahr wird eine andere „location“ ausgesucht, sodass es nie langweilig wird.

Ende Juli dieses Jahres war die Sulzaustube die auserwählte Unterkunft für ein paar Tage in den Bergen. Eine hübsche, gemütliche Hütte mitten im Wald.

Nun konnte das Abenteuer beginnen! Zuerst wurde das Innere der Hütte und dann - nach einem kleinen Picknick mit Kuchen - die Gegend rundherum erkundet. Besonderes Interesse galt natürlich dem nahen Bach und den (durch ein Hochwasser in den Tagen zuvor) entstandenen Flurschäden.

Am nächsten Tag stand eine Wanderung zur Postalm auf dem Programm. Dazu teilten sich die Kinder in zwei Gruppen auf. Unzählige Heidelbeeren, Erdbeeren, Schmetterlinge, ein Auerhahn, viele Blumen, Frösche und vieles mehr waren die Belohnung für den anstrengenden Aufstieg.

Fadessa in der Hütte? Nicht beim Alpenverein Schwanenstadt! Die

Zeit bei der Hütte wurde mit „Wikingerschach“, UNO, leckerem Essen und Spielen beim Bach verbracht. Über einen Baum balancierend gelangte man zu einer Slackline (in diesem Fall ein Stahlseil, welches durch das Hochwasser heruntergerissen und mit einem Baum gespannt wurde).

Eine richtige Dusche gab es in der Hütte natürlich nicht. Dafür nutzten die Kinder und Begleiter den „Hausbach“ (eigentlich heißt er ja Kammersbach) und ein paar Kübel. Auch einige Nebenflüsschen und die Regenrinne wurden zur Körperpflege verwendet. Kalt und erfrischend:-)

Die längste und härteste Bergtour der Woche erwartete uns am Tag der Freya. Die beinahe 1.000 Höhenmeter wurden zu einer Herausforderung, der sich nur ein Teil der Gruppe stellte. Jene, die sich der Challenge stellten, wanderten durch steile Wälder, vorbei an Erdrutschen und Schotterfel-

dern, kletterten Felsstufen und einen Grat empor und erklimmen schließlich bei bewölktem Himmel den Gipfel des Rinnkogels mit seinen 2.023 m.

Zu alledem begleitete Regen die Wandergruppe beim Abstieg, nachdem ein kurzes Gewitter vorbeigezogen war. Aber: Unten in der Hütte wartete dann eine leckere Suppe auf die tapferen Bergsteiger.

Den total verregneten Samstag musste in der Hütte mit Kartenspielen, Singen und Musizieren, Kapla-Türme-Bauen und Jausnen verbracht werden.

**Fazit:**

Fünf spannende, lustige und kurzweilige Tage, die 2020 eine Fortsetzung finden werden.



**Impressum:**

**Medieninhaber, Herausgeber,  
Hersteller und Redaktion:**

Gemeindeamt Schlatt,  
Stadtplatz 22  
4690 Schwanenstadt  
Tel. 07673/2355  
Web: www.schlatt.at  
Email: gemeinde@schlatt.ooe.gv.at

**Fotos:**

Gemeinde Schlatt, wenn die Quelle nicht angegeben ist: pixabay.com

Redaktionsschluss der nächsten Ausgabe: voraussichtlich 15.11.2019

## Musikverein Niederthalheim

Berichte und Fotos: Andrea Eder und Julia Neudorfer

### Marschwertung in Zipf

Mit einem „urtypischen“ Hoch auf die Musik feierte die Zipfer Brauereimusic ihr 100-jähriges Bestehen und nahm dies zum Anlass, das Bezirksmusikfest 2019 auszurichten. Der Einladung der jubelnden Kapelle folgten wir natürlich wie immer gerne und stellten uns der Marschwertung sogleich am ersten Festtag, dem 14. Juni 2019. Im tollen Ambiente des Brauereigeländes und unter der Führung unserer Stabführerin Lisa Sieberer meisterten wir die in der Leistungsstufe D geforderten Elemente (Antreten, Abmarschieren mit Einschlagen, Halten mit klingendem Spiel und akustischem Aviso, Abmarschieren im Spiel mit akustischem Aviso, Linksschwenkung, Abfallen und Aufmarschieren, Defilierung, Große Wende, Abreißen mit akustischem Aviso, Halten, Abtreten) mit Bravour. Punktegleich mit der Bauernkapelle Pilsbach konnten wir uns mit 92,19 von 100 möglichen Punkten auf Platz 3 der Tageswertung einreihen und durften somit einen ausgezeichneten Erfolg mit nach Hause nehmen. Wir gratulieren der Zipfer Brauereimusic zu diesem überaus gelungenen Fest!

### Musi-Kirtagsfrühschoppen beim Margarita-Kirtag



Am Sonntag, den 21. Juli 2019 luden wir wie jedes Jahr im Rahmen des Margarita-Kirtags zum Musi-Kirtagsfrühschoppen ein. Dieser wurde heuer musikalisch durch die Markt-Musikkapelle Frankenburg am Hausruck gestaltet. Auch die Kleinsten kamen beim Kinderprogramm der LJ Schwanenstadt abermals voll auf ihre Rechnung. Das Highlight war dieses Jahr aber definitiv die Niederthalheimer Quietsch-Enten-Rallye, welche heuer nach zwei Jahren „Schnatterpause“ bereits zum zweiten Mal veranstaltet wurde. Knapp 1800 gelbe Quietschenten schwammen im Kroißbach um die Wette, um für ihre Besitzerinnen und Besitzer tolle Preise zu ergattern. Aber auch die sieben „Bürgermeister-Enten“ gaben ihr Bestes bei der eigens für sie ausgetragenen Gemeindegewertung. Nach einem erbitterten Kampf wechselte letztendlich der Wanderpokal von Gaspoltshofen nach Oberndorf bei Schwanenstadt und durfte an den Bürgermeister Rupert Imlinger zur sicheren Verwahrung übergeben werden. Auch unsere Jungmusikerinnen und Jungmusiker ließen es sich nicht nehmen, die Siegerdarbietung des Stiefeltanz-Bewerbs beim Bezirksmusikfest 2019 in Bachmanning noch einmal für die zahlreichen Gäste zu präsentieren.

### Stiefeltanz- Wettbewerb

„Aufgstiefelt is!“ hieß es am 23. Juni beim Bezirksmusikfest in Bachmanning. An diesem Tag hatten junge Musiker die Chance an einem Stiefeltanz-Wettbewerb teilzunehmen. Ausgewertet wurde dies einerseits über eine

Dezibel-Messung (2. Preis), andererseits wurde der erste Platz von einer Jury vergeben. Unsere motivierten Jungmusiker bestritten diesen Bewerb mit einem Medley aus verschiedenen Frühschoppen-Hits und schafften es schlussendlich, die Jury von sich zu überzeugen und das Altsaxophon zu gewinnen.

Liebe Jungmusiker, Danke für Euren Einsatz und die lustige Probenarbeit.

### Ferienprogramm



Das diesjährige Ferienprogramm vom Musikverein Niederthalheim stand ganz unter dem Motto: „Der Ton macht die Musik“. Insgesamt 30 musikbegeisterte Kinder kamen an diesem Nachmittag ins Musikheim um dort spielerisch durch ein „1,2 oder 3“ Spiel Musikhilights und Wissenswertes über Instrumente der letzten 150 Jahre kennenzulernen. Später wurden kreative Schlüsselanhänger aus Salzteig mit Noten- und Notenschlüssel-Ausstecher gestaltet. Nach einem Soloauftritt von unserer Newcomerin auf der Klarinette hatten die Kinder die Möglichkeit, die verschiedensten Instrumente auszuprobieren. Wenn durch diesem Nachmittag euer Interesse für ein Instrument gewachsen ist bzw. ihr noch etwas anderes wissen möchtet, könnt ihr euch gerne bei uns melden.

## „GEMEINSAM LEBEN, GEMEINSAM WACHSEN“

Das KBW Schwanenstadt brachte wieder ein buntes Angebot zu Spiritualität, Gesellschaft und Kultur.

Die viele Besucher und Besucherinnen zeigen, dass dieses Angebot auf großes Interesse über die Grenzen der Pfarre hinaus stößt.

### Ein kurzer Rückblick:

Positive Gefühle sind nicht nur genetisch vorbestimmt, Gott gegeben oder Produkt der Erziehung, wir können sie auch durch bewusstes Selbstmanagement in unser Leben hereinholen. Das war die Essenz eines Abends im März mit Rainer Holzinger zum Thema: „Vom Hirn-Besitzer zum Hirn-Benutzer“. Sein interessanter, kurzweiliger Vortrag ermutigte die vielen Besucher und Besucherinnen, ganz DA zu sein, in die Gegenwart tief einzutauchen und sich so mit dem wirklichen Leben zu verbinden. „Hoffnung“ richtig verstanden ist das Vertrauen und die Hingabe an die Sinnhaftigkeit des Lebens, die immer wieder neu aufzuspüren, oft auch zu erkämpfen ist.



wir enormes Interesse daran, wie der Gestaltungsauftrag von der Politik wahrgenommen wird, in welche Richtung es geht und wie zentrale Werte und Anliegen verfolgt werden.

So hat das KBW zu einem Gespräch mit Politikerinnen und Politikern aus den Gemeinden unserer Pfarre mit dem Titel „Du hast die Wahl, Europa!“ eingeladen. Dieser Einladung sind die in Schwanenstadt engagierten Politiker Karl Staudinger (Bürgermeister, ÖVP) und Andreas Stix (Pum, Die Grünen) gefolgt. Aus Linz kam Nina Andree (SPÖ). Von der FPÖ war - trotz mehrfacher Einladung - niemand vertreten. Es war eine ruhige, konstruktive und engagierte Diskussion, moderiert von Christian Aichmayr, die gezeigt hat: Politik - egal auf welcher Ebene - ist nicht nur die Sache der Politiker, sondern sie geht uns alle an und verlangt von uns allen Wissen und Handeln.

„Zum Glück gibt's uns zwei“: Ein Paarleben entwickelt sich in den verschiedenen Phasen zwischen Chancen und Zumutungen. Was wir beachten können, dass es uns als Paar gut geht und wir das Glück immer wieder finden können, zeigten Paula und Mar-

tin Wintereder auf Einladung des Fachausschusses für Ehe und Familie in Zusammenarbeit mit dem KBW. Sie gaben uns einen persönlichen Einblick in ihr Zusammenleben als Paar und zeigten recht praktische, lebensnahe Impulse für die Gestaltung einer Beziehung.



Am 29. Juni besuchten wir das MIVA-Haus in Stadl-Paura und bekamen einen Einblick in die großartige Arbeit dieses Hilfswerkes der katholischen Kirche, das sich zur Aufgabe gemacht hat, für junge Kirchen und Projekte der Entwicklungszusammenarbeit Fahrzeuge zu finanzieren: je nach Bedarf PKW oder Geländewagen, Motorräder, Fahrräder, Traktoren, landwirtschaftliche Geräte, fallweise auch Boote oder kleine Schiffe, Flugzeuge oder Lasttiere. 1949 gegründet zählt sie zu den ältesten Hilfswerken Österreichs.



Nicht nur als BürgerInnen sondern auch als ChristInnen haben





## ACHTUNG WILDWECHSEL!

Der Herbst erfordert besondere Vorsicht im Straßenverkehr. Jetzt, wo die Tage wieder kürzer werden, steigt die Gefahr des Zusammentreffens mit Wildtieren stark an.

Zudem fällt die Hauptverkehrszeit genau in die Dämmerung oder Dunkelheit, wo viele Tiere besonders aktiv und die Sichtverhältnisse meist schwierig einzuschätzen sind.

Besondere Aufmerksamkeit ist auf Straßen entlang von Waldländern und vegetationsreichen Feldern geboten.

### Was kann man als Autofahrer tun, um Kollisionen zu vermeiden?

- Warnzeichen „Achtung Wildwechsel!“ beachten.
- Tempo reduzieren,
- ausreichend Abstand zum Vorderfahrzeug

### Springt Wild auf die Straße

- Gas wegnehmen
- abblenden
- hupen (mehrmals kurz, nicht dauerhupen)
- abbremser, wenn es die Verkehrssituation zulässt

Damit gibt man den Tieren ausreichend Zeit, um aus dem Gefahrenbereich zu entkommen. Und bitte beachten Sie: Wild quert selten einzeln die Straße, dem ersten Tier folgen meist weitere.

Kommt es trotzdem zu einer Kollision, muss wie bei jedem anderen Unfall reagiert wer-

den: Warnblinker einschalten, Warnweste anziehen, Warndreieck aufstellen, gegebenenfalls Verletzte versorgen. Die Polizei muss auf jeden Fall verständigt werden. Wer dies verabsäumt, macht sich wegen Nichtmeldens eines Sachschadens strafbar und bekommt auch keinen Schadenersatz durch die etwaige Versicherung. Selbst wenn das Tier nur angefahren wurde und noch weglaufen konnte, muss die Polizei verständigt werden. Diese kontaktiert dann die zuständige, örtliche Jägerschaft, die sich mit einem Jagdhund auf die Suche nach dem Tier macht, um es gegebenenfalls von seinem Leid zu erlösen.



## Die MOBILE OBSTPRESSE kommt

**Montag, 21. Oktober 2019**

Brennerei Schmalwieser, Herrenschützing 8

*Anmeldung erforderlich*

Kommen Sie mit Ihren geernteten Früchten und lassen Sie sich frischen Saft pressen.

- Naturtrüber Apfelsaft - pasteurisiert oder roh
- Keine Vermischung mit dem Saft der anderen Kunden
- Bag-In-Boxen zu 5 Litern - haben wir dabei
- Befüllen mitgebrachter Flaschen ist auch möglich
- Gärmost wird direkt in Ihr Fass gepumpt

*Ihr Saftm**o*  
MOBILE OBSTPRESSE

**Anmeldung beim Maschinenring  
erforderlich: Tel. 05 9060 455 10**

## WENN EIN KIND IN NOT IST ...

braucht es Menschen, die da sind, die sich Zeit nehmen können es zu begleiten und ihm einen sicheren Platz, ein zu Hause geben können.

Ein Kind, das nicht bei seinen Eltern bleiben kann, braucht trotzdem eine Familie, die Geborgenheit und Halt geben kann, für die Eltern einspringt.

Könnte dieser Platz bei Ihnen zu Hause sein? Wenn Sie sich über die Aufnahme eines Pflegekindes schon einmal Gedanken gemacht haben oder sich einfach zum Thema Pflegeelternschaft informieren wollen, dann laden wir Sie herzlich

am **5. November 2019**  
um **18 Uhr** zu einem  
unverbindlichen Informationsabend  
in der BH Vöcklabruck, Besprechungszimmer 3. Stock ein.



Wir freuen uns über Ihr Interesse.

Für Fragen in diesem Zusammenhang stehen Ihnen gerne Alexandra Ecker, Eva Lametschwandtner und Josef Rucky unter der Nummer 0664/6007273429 zur Verfügung.



**Wir sagen DANKE!**

**KWG**  
**Feuerwehr Bonus**  
Für aktive Feuerwehrleute und örtliche Feuerwehren

**KWG**  
**Rotes Kreuz Bonus**  
Für freiwillige Helfer und Ortsstellen des Roten Kreuzes!

**KWG**  
Ihr Energie-Nahversorger

## Kennen Sie schon unsere Bonusmöglichkeiten?

Infos über diese und weitere Bonusmöglichkeiten finden Sie auf unserer Website <https://kwg.at/kundenservice> - auch unsere Mitarbeiterinnen im Kundencenter stehen Ihnen gerne telefonisch oder persönlich für Fragen zur Verfügung.



KWG - Kraftwerk Glatzing-Rüstorf eGen, Staig 32, 4690 Schwanenstadt  
Telefon: 07673/6996, E-Mail: [kwg@kwg.at](mailto:kwg@kwg.at), [www.kwg.at](http://www.kwg.at)

# Eröffnung ASZ Schwanenstadt

Schwanenstadt & Bezirksabfallverband

## Eröffnungsfeier

**WANN:** Freitag, 04. Oktober 2019  
um 14.00 Uhr

**WO:** im neuen ASZ Gebäude  
Vor der Au 3  
4690 Schwanenstadt



**13.00 - 17.00 Uhr Imbiss & Getränke**

Informationsstand des Bezirksabfallverbandes  
mit Glücksrad und vielen kleinen Sofortgewinnen

**14.00 Uhr offizielle Eröffnung & Verlosung von  
tollen Gewinnen**

**Gewinnspiel**  
Mitmachen und gewinnen!

**Unter den anwesenden Gästen werden Gutscheine  
im Wert von bis zu EUR 350,-- verlost!**

So einfach geht's:

Gewinnkartenabschnitt ausfüllen und bei der Eröffnungsfeier abgeben!

Verlosung am 04.10.2019 um 14.00 Uhr unter den Anwesenden.

**KEINE** Annahme von Grün- und Strauchschnitt an diesem Freitag!

Erster allgemeiner Annahmetag: **Montag, 07.10.2019**



**Gewinnkartenabschnitt ausfüllen und im ASZ Schwanenstadt abgeben!**

ALTSTOFF  
SAMMELZENTRUM

### Gewinnfrage

Was bedeutet die Abkürzung ASZ?

- Abfall-Sammel-Zentrum
- Altstoff-Sammel-Zentrum
- Abfall-Service-Zentrum



ALTSTOFF  
SAMMELZENTRUM

### Bitte ausfüllen

Vorname Nachname

Straße Hausnr.

PLZ Ort

Mit Abgabe des Abschnittes erklärt sich der/die Teilnehmer/in im Falle eines Gewinns mit der Veröffentlichung der Daten (Name, Ort) einverstanden.

Gesundheit, Lifestyle & Genuss **im Zentrum**

ungesund



Willkommen  
im Rainerpark

**Das neue Gesundheitszentrum für Schwanenstadt  
ist geöffnet: Wir freuen uns auf Sie!**

Medizin, Therapie und Genuss unter einem Dach! Von Fachärzt/innen für Augenheilkunde, Zahnmedizin und Orthopädie über Spezialist/innen für Psychotherapie, Psychologie, Physiotherapie und Logopädie bis hin zu Heilmassagen, Hörberatung/Hörgeräte und Energetik/Kinesiologie:

Im neuen Rainerpark finden Sie ab sofort ein umfassendes Angebot rund um Gesundheit und Wohlbefinden. Im Café & Restaurant im Erdgeschoss werden Sie auch kulinarisch verwöhnt.



# Der neue Kia XCeed. Mit Habenwollen-Effekt.

Im Leasing ab  
**€ 20.790,-<sup>1)</sup>**



**XCEED**



The Power to Surprise

Aufregende Zeiten in Sicht.

**KIA MOTORS** **GMUNDEN**  
**ATTNANG**

**Kia Motors Attnang**

Salzburger Straße 91 • 4800 Attnang-Puchheim • Tel.: 07674 – 62851  
office@kia-motors-attnang.at • www.kia-motors-attnang.at

CO<sub>2</sub>-Emission: 158–109 g/km, Gesamtverbrauch: 4,1–6,9 l/100km

Symbolfotos, Satz- und Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten. 1) Berechnungsbeispiel am Modell Kia XCeed Titan inkl. € 1.000,00 Preisvorteil (=Leasingbonus) bei Leasing über Kia Finance; Barzahlungspreis € 20.790,00; € 5.237,00 Leasingentgeltvorauszahlung; € 9.771,00 Restwert; € 134,18 gesetzl. Rechtsgeschäftsgebühr; € 130,00 Bearbeitungsgebühr exkl. USt.; € 149,60 mtl. Leasingentgelt; 5,37% Effektivzinssatz p.a.; € 2.535,28 Gesamtkosten; € 23.323,28 zu zahlender Gesamtbetrag. Die Abwicklung der Finanzierung erfolgt über die Santander Consumer Bank GmbH. Stand 08|2019. Angebot gültig bis 31.12.2019. Erfüllung banküblicher Bonitätskriterien vorausgesetzt. \*) 7 Jahre/150.000km Werksgarantie.

## MEHR ALS NUR EIN HÖRGERÄT! HIGHTECH TRIFFT LIFESTYLE.

Als Meisterbetrieb ist es unser Ziel, rund ums Thema hören und verstehen Hörsysteme und die dazugehörenden Dienstleistungen auf höchstem Niveau und neustem Stand der Technik anzubieten.

Die Zusammenarbeit mit allen führenden Herstellern ermöglicht Ihnen zeitgemäße und aktuelle Hörsysteme bei uns zu erleben. Entsprechend Ihren Bedürfnissen finden wir gemeinsam das für Sie passende Hörgerät um ein optimales Ergebnis zu erzielen.

LASSEN SIE SICH ÜBER DIE MÖGLICHKEITEN MODERNER HÖRGERÄTE KOSTENLOS UND UNVERBINDLICH BERATEN. WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!

Wir optimieren Ihr Hörsystem. Auch wenn es nicht von uns angefertigt wurde! Moderne Hörsysteme sind Wunderwerke der Technik, die durch fachmännische Anpassung und Beratung jeden Tag Lebensqualität schenken.“



Schwaiger Augenoptik | Hörakustik  
Sparkassenplatz 1, 4690 Schwanenstadt  
T +43 (0) 7673 / 23 37  
office@sehenundverstehen.at  
www.sehenundverstehen.at



## GEMEINDE UND UNIONWANDERTAG

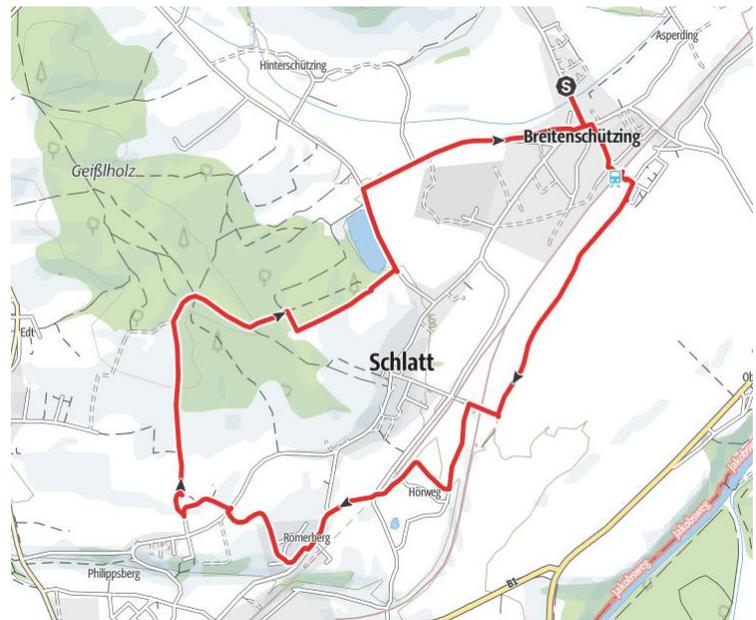
AM SONNTAG, DEN 22.09.2019

UM 13:00 UHR

Der Weg führt uns heuer vom Unionheim in Apeding zum Bahnhof in Breitenschützing über die Gemüsestraße nach Hörweg und weiter auf den Philippsberg.

Am Philippsberg sorgt die Gesunde Gemeinde bei der Labstelle für Stärkung.

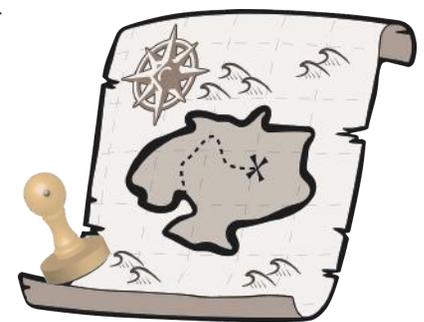
Weiter geht's übers Geißelholz und zurück zum Unionheim.



Als Motivation wird an alle teilnehmenden Kinder ein Stempel-sammelpass ausgeteilt.

Anhand der Schatzkarte mit Beschreibung können die Kinder die Stempelstationen selbst finden.

Für jeden voll ausgefüllten Sammelpass gibt's im Ziel eine kleine Überraschung. Außerdem werden Libro Gutscheine im Gesamtwert von 30 Euro verlost.



Für's leibliche Wohl sorgen die Union und die Gesunde Gemeinde Schlatt. Entlang der Strecke gibt es keine großen Hindernisse, daher kann „Jung“ und „Alt“ mitwandern.

Start beim Unionheim in Apeding um 13:00 Uhr.

**Der Wandertag entfällt nur bei starkem Regen.**

Viel Spaß wünschen die Gemeinde,  
die Union und die Gesunde Gemeinde Schlatt!